

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

04 年報
Annual Report

As at 31 March 2004 於二零零四年三月三十一日

		Notes 附註	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元 (As restated) (重列)
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	11	53,581	53,581
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	12	926,658	772,691
Interest in an associate	於聯營公司之權益	14	15,642	14,126
Deferred development expenditure	遞延發展開支	15	26,872	17,452
			1,022,753	857,850
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	16	531,849	334,489
Trade and other receivables and prepayments	貿易及其他應收賬款及預付款項	17	149,676	195,463
Taxation recoverable	可收回稅項		36,263	19,429
Bank balances and cash	銀行結存及現金		273,564	293,440
			991,352	842,821
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易及其他應付賬款	18	462,883	350,306
Taxation payable	應付稅項		74,436	66,046
Bank borrowings	銀行貸款			
– due within one year	– 一年內到期	19	122,425	77,133
Obligations under finance leases	融資租約承擔			
– due within one year	– 一年內到期	20	13,401	18,016
			673,145	511,501
Net current assets	流動資產淨值		318,207	331,320
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		1,340,960	1,189,170
Minority interests	少數股東權益		4,020	4,020
Non-current liabilities	非流動負債			
Bank borrowings	銀行貸款			
– due after one year	– 一年後到期	19	204,250	106,675
Obligations under finance leases	融資租約承擔			
– due after one year	– 一年後到期	20	3,163	15,649
Deferred taxation	遞延稅項	21	31,602	27,172
			239,015	149,496
Net assets	資產淨值		1,097,925	1,035,654
Capital and reserves	股本及儲備			
Share capital	股本	22	79,302	79,272
Reserves	儲備		1,018,623	956,382
Shareholders' funds	股東資金		1,097,925	1,035,654

The financial statements on pages 41 to 84 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 12 July 2004 and are signed on its behalf by:

第41頁至第84頁之財務報表已於二零零四年七月十二日獲董事會批准及授權發行，並由下列董事代表簽署：

Lam Man Chan
林文燦
DIRECTOR
董事

Yeung Cheuk Kwong
楊卓光
DIRECTOR
董事